

07 • 06

# Ticino in formazione

www.ti.ch/dfp-newsletter

dfp

Repubblica e  
Cantone Ticino  
Dipartimento  
dell'educazione,  
della cultura e  
dello sport  
Divisione della  
formazione  
professionale



newsletter

- 1 **ARI - Apprendisti Ricerca Impiego: un progetto della DFP per i neoqualificati**
- 2 **Campagna promozionale per la formazione professionale**
- 3 **Nuovo manuale per periti d'esame**
- 4 **www.fondounimpresa.ch: un centro di risorse didattiche per la formazione imprenditoriale**
- 5 **Agenda**
  - Concorso nazionale: "I giovani progettano gli spazi del futuro!"
  - Giornata di studio sulla "Validazione delle competenze"
- 6 **Scadenze**

**INSERTO SPECIALE - Disposizioni riguardanti l'assunzione di apprendisti e la stipulazione del contratto di tirocinio**

## ARI - Apprendisti Ricerca Impiego: un progetto della DFP per i neoqualificati

*Il marketing della formazione professionale con particolare riferimento alla ricerca di posti di tirocinio per i giovani che hanno terminato la scuola dell'obbligo e alla ricerca di posti di lavoro per i diplomati delle scuole professionali è entrato di prepotenza fra le priorità d'azione a livello nazionale e cantonale.*

Nell'ambito della lotta contro la disoccupazione giovanile, che negli ultimi anni si sta promuovendo sia in Svizzera sia nel Cantone Ticino, il Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport, d'intesa con la Divisione della formazione professionale e con l'Istituto Svizzero di Pedagogia per la Formazione Professionale, ha elaborato un progetto di intervento presso i giovani che alla conclusione della formazione professionale faticano a trovare un impiego. Il progetto è stato messo in cantiere all'inizio del 2005 ed è stato denominato **ARI - Apprendisti Ricerca Impiego**.

### Scopo del progetto

La "mission" è quella di formare e mettere a disposizione sul terreno, quindi nei vari Istituti scolastici, consulenti a diretto contatto con i giovani che hanno bisogno

di informazioni e consigli per la scelta del loro percorso professionale.

Dopo la fase iniziale del 2005 il progetto continua anche quest'anno con gli stessi contenuti e le stesse scadenze e sarà in programma anche il prossimo anno. Esso prevede una prima fase nel periodo primaverile con la messa in atto di una formazione dei consulenti in tre moduli e una seconda fase in estate che consiste nell'affiancamento dei giovani nella ricerca di un posto di lavoro (coaching).

Nella fase di formazione dei consulenti (docenti, mediatori e ispettori del tirocinio) si toccano vari aspetti: caratteristiche del mercato del lavoro, bilancio di competenze, elaborazione di documentazione all'indirizzo del datore di lavoro. Il coaching individuale è invece finalizzato, nel periodo estivo, a seguire i giovani nella ricerca effettiva di una collocazione. Quest'anno per poter disporre di una banca dati aggiornata si è svolto un rilevamento dati con questionario nelle singole classi terminali di apprendistato riprendendo una prassi instaurata dalla DFP negli scorsi anni. Scopo del rilevamento è quello di poter seguire al meglio il percorso formativo e l'entrata nel mondo del lavoro degli oltre 2000 giovani che ogni anno bussano alle porte del mercato del lavoro.

### Risultati

Finora nei corsi 2005 e 2006 si sono formati 31 consulenti. Nell'azione svolta nel 2005 a fronte di circa 450 giovani rilevati come "cercatori di impiego" alla fine del mese di giugno, con un intervento mirato da parte dei consulenti attivi sul territorio a fine estate si contavano ancora un'ottantina di giovani che non avevano trovato una collocazione. Si sono pure affinati diversi strumenti di lavoro e di intervento per i consulenti: disponibilità di un link particolare nel sito dell'ISFPF <http://www.ssig.ch/isfpf/portfolio/> per scaricare una serie di documenti e per rivedere alcune conferenze tenute nell'ambito del periodo di formazione; elaborazione di un CD per avere a disposizione i documenti; previsione di una serie di incontri nelle varie regioni del Cantone per verificare durante l'estate l'andamento del collocamento.

Per informazioni:  
Ermanno de Marchi  
Capo dell'Ufficio dell'innovazione  
e dello sviluppo della qualità  
tel. 091 815 31 21  
ermanno.demarchi@ti.ch

1



## Campagna promozionale per la formazione professionale

Per la quarta volta gli allievi dell'anno terminale di grafica del Centro scolastico per le industrie artistiche si sono confrontati con un concorso indetto dal Dipartimento dell'educazione della cultura e dello sport per la promozione di un aspetto dell'attività dipartimentale. Dopo la promozione dello sport nel doposcuola, di una gioventù libera da dipendenze, della lettura degli anni passati, quest'anno è toccato alla formazione professionale.

Sulla scorta delle indicazioni ricevute dal committente, i giovani ce l'hanno messa tutta per presentare, in un lavoro durato 4 mesi, uno slogan, un manifesto pubblicitario e un piano di promozione all'altezza delle aspettative. Il risultato è stato, ancora una volta, di eccellente fattura in generale e la giuria, incaricata di scegliere il prodotto vincente, ha avuto compito non facile per identificare infine il progetto da premiare.

La premiazione ufficiale è avvenuta il 13 marzo da parte del Consigliere federale Joseph Deiss in occasione della cerimonia d'apertura di Espoprofessionisti a Bellinzona. Contemporaneamente il manifesto vincente è stato esposto nei vari formati in tutti i luoghi del Cantone, per sollecitare le giovani e i giovani, attorno ai 2500 anche quest'anno, nonché le loro famiglie, a trovare una volta di più la consapevolezza del valore della scelta della via della formazione professionale, in grado di rispondere a tutte le aspettative di inserimento nella vita professionale e civica.

Parimenti il manifesto vuol essere anche il riconoscimento per tutte le aziende che con il loro impegno rendono possibile l'avverarsi delle aspettative formative e professionali dei giovani. Occhio dunque all'inventiva e alla competenza dei candidati grafici del Centro scolastico per le industrie artistiche.

Gabriele Gendotti  
Presidente della giuria e Direttore del DECS

## Nuovo manuale per periti d'esame

*Gentili perite d'esame, egregi periti d'esame. La formazione professionale è un compito svolto in comune da organizzazioni del mondo del lavoro, Cantoni e Confederazione.*

*Senza questa collaborazione sarebbe impensabile il successo pluriennale della formazione professionale in Svizzera. In qualità di periti d'esame, assumete in questa rete un compito di responsabilità che richiede capacità professionali e un grande impegno. Vi ringraziamo sentitamente per il vostro impegno in favore della formazione professionale!*

*Dall'inizio 2002, le formazioni professionali di base di tutte le professioni di livello secondario II sono raccolte in una legge e sotto la responsabilità dell'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia UFFT. Aumenta di conseguenza la molteplicità delle formazioni e delle procedure di qualificazione, mentre le formazioni di base si arricchiscono di innovazioni e sinergie. La stampa del manuale è indirizzata ai periti d'esame di tutte le professioni e costituisce la base introduttiva. Siete specialisti nella formazione di persone e portate le vostre notevoli conoscenze e capacità nell'assolvimento del nuovo compito. Il manuale ed il corso introduttivo si basano proprio su tali capacità e conoscenze e auspicano che possiate svolgere con piacere e soddisfazione il nuovo compito. Contemporaneamente deve essere assicurata e promossa la qualità*

*delle procedure di qualificazione. Il caso normale, i punti forti, le risorse del sistema e delle parti coinvolte costituiscono i presupposti e la situazione di partenza del manuale. Grazie alle vostre conoscenze e capacità, le procedure di qualificazione si svolgeranno senza problemi. Se dovessero subentrare delle difficoltà - ciò che non è mai del tutto escluso - nel manuale trovate consigli e indicazioni per la soluzione. Vi auguriamo di svolgere con successo il vostro compito nella formazione professionale di base.*

Walter Leist  
Istituto svizzero di pedagogia  
per la formazione professionale  
Responsabile del settore Corsi  
per periti d'esame

Con questa prefazione il Capo progetto introduce il nuovo manuale per i periti d'esame nelle procedure di qualificazione della formazione professionale di base. Il documento, completamente rinnovato, aggiornato e di recente stampa, è ottenibile richiedendolo al Centro di formazione per formatori della DFP ([decs.cff.info@ti.ch](mailto:decs.cff.info@ti.ch)), oppure scaricandolo in formato .pdf dal sito:

[www.ispfp.ch/periti](http://www.ispfp.ch/periti)

Walter Seghizzi  
Centro di formazione per formatori  
tel. 091 820 65 90  
[walter.seghizzi@ti.ch](mailto:walter.seghizzi@ti.ch)

## www.fondounimpresa.ch: un centro di risorse didattiche per la formazione imprenditoriale

Il progetto "Fondo un'impresa", condotto congiuntamente dalla SPAI di Lugano-Trevano e dall'Ufficio studi e ricerche della Fondazione ECAP, con il sostegno della Confederazione (UFFT) e del Cantone (Divisione della Formazione professionale), produrrà nell'estate 2006 alcuni primi importanti risultati. Grazie al progetto, che prendeva spunto dalle trasformazioni del mercato del lavoro degli anni Novanta, e dalla necessità di "riscoprire" la dimensione del lavoro indipendente, sviluppando a più livelli, per giovani e adulti, la cultura dell'autoimprenditorialità, docenti e formatori del Cantone disporranno di una piattaforma didattica finalizzata alla costruzione e all'erogazione di percorsi formativi pertinenti alla gestione aziendale. Sarà infatti on-line [www.fondounimpresa.ch](http://www.fondounimpresa.ch), sito rivolto a insegnanti e for-

matori interessati a sviluppare unità di apprendimento in materia di creazione e gestione di piccole imprese.

Il Centro permetterà di accedere a percorsi didattici strutturati, alla costruzione di propri percorsi e moduli, anche riferiti alle principali tematiche di società ed economia affrontate nei programmi di Cultura Generale, e ai servizi di una piattaforma di scambio e insegnamento. Sensibilizzare e formare al fare impresa, dunque, un compito di crescente importanza e soprattutto di interesse generale. Il target di riferimento di una simile formazione appare infatti variegato e va dal giovane in apprendistato o in formazione tecnica superiore, agli adulti desiderosi di progettare un'impresa o de facto già neoimprenditori. Gli obiettivi che il sito intende supportare sono molti: sensibilizzare gli allievi al lavoro

autonomo, socializzare giovani e adulti ai contenuti della progettazione d'impresa, introdurre le norme base sul lavoro autonomo e introdurre i concetti economico-finanziari vettori della costruzione del business plan. Il carattere innovativo del progetto appare fortemente correlato con il sostegno allo sviluppo delle competenze del far impresa tra i giovani e gli adulti, con l'implementazione di un approccio concreto, organico e integrato alla formazione di base e continua degli adulti, con l'esigenza di fruibilità non solo della formazione, ma anche del sostegno al far impresa e con opzioni che verranno convogliate nella riforma dei programmi di cultura generale; tra gli elementi innovativi menzioniamo pure la forte propensione a relazionare la sperimentazione dei materiali didattici prodotti con la formazione vera e propria: diverse centinaia di neo-imprenditori beneficiari di misure LADI hanno seguito dal 1996 i corsi organizzati dalla Fondazione ECAP su mandato dell'Ufficio Misure Attive e una cinquantina di adulti hanno usufruito dei nuovi corsi serali di gestione aziendale secondo i moduli progettati. In questa fase il team di progetto sta ultimando la produzione del materiale didattico base,

che si configura in forma modulare: 12 argomenti cardine interconnessi, trattati attraverso input teorici e conoscitivi e "situazioni-problema", esercitazioni, giochi di ruolo, ecc. atti a misurare e sviluppare le competenze nella cultura d'impresa.

I materiali, che saranno già fruibili, in parte, dall'autunno 2006, consistono in files ipertestuali (scaricabili) e documenti multimediali.

I documenti verranno progressivamente testati e caricati sulla piattaforma web, permettendo di allargare nell'anno 2006/2007 la sperimentazione esecutiva a un più ampio ambito di docenti, anche permettendo forme di apprendimento a distanza sinora precluse.

Per ulteriori informazioni:

Furio Bednarz  
Ufficio studi e ricerche  
Fondazione ECAP  
6814 Lamone  
tel. 091 604 20 30  
fbednarz@ecap.ch

Marco Schmidt  
Centro professionale Trevano  
6952 Canobbio  
tel. 091 815 10 17  
marco.schmidt@ti.ch



## Agenda

### • Concorso nazionale: "I giovani progettano gli spazi del futuro!"

Alle classi scolastiche è data l'opportunità di valutare, secondo i loro interessi e le loro esigenze, l'ambiente in cui vivono e abitano. Partendo dalla valutazione dello stato attuale potranno sviluppare nuove idee su come i propri spazi di vita vadano mantenuti tali oppure modificati. Questo lavoro, che può incentivare in modo significativo la creatività dei giovani, avverrà nell'ambito di un concorso nazionale promosso dalla Scuola universitaria professionale di Rapperswil (HSR Hochschule für Technik Rapperswil).

Il concorso si svolge sotto il patrocinio del presidente della Confederazione Moritz Leuenberger e in collaborazione con la Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione, di

quella dei direttori cantonali delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio, della protezione dell'ambiente, delle Associazioni delle città e dei comuni svizzeri, della Conferenza dei pianificatori cantonali e della Federazione degli urbanisti svizzeri. Il concorso è sostenuto da Swiss Life. Sono invitati a partecipare al concorso allievi e allieve delle scuole medie (a partire dal secondo biennio), delle scuole medie superiori, delle scuole professionali e speciali, così come altri gruppi giovanili in età compresa tra i 12 e i 20 anni. I lavori, suddivisi in due categorie d'età (12-15 anni e 16-20 anni), saranno valutati da giurie in due tappe, prima a livello regionale, quindi a livello nazionale. Per i vincitori sono



previsti importanti premi per un valore di almeno CHF 40'000.

Il concorso "I giovani progettano gli spazi del futuro" prenderà inizio a metà agosto 2006. Le informazioni dettagliate a riguardo saranno disponibili a partire dal mese di giugno sul sito: [www.gps-concorso.ch](http://www.gps-concorso.ch)

Per informazioni:

Alma Sartoris (dipl. Geographin)  
IRAP Institut für Raumentwicklung  
HSR - Hochschule für Technik  
Oberseestr. 10  
CH-8640 Rapperswil  
tel. 055 222 48 93  
[www.gps-concorso.ch](http://www.gps-concorso.ch)

### • Giornata di studio sulla "Validazione delle competenze"

Il 9 novembre 2006 si terrà a Bellinzona una giornata di studio sulla validazione delle competenze, promossa dalla Conferenza della Svizzera italiana per la formazione continua degli adulti (CFC), e dalla Federazione svizzera per la formazione continua (FSEA), sezione di lingua italiana, in collaborazione con la DFP e altre istituzioni /

associazioni attive nell'ambito della formazione continua.

La giornata, alla quale prenderanno parte relatori provenienti dalla Svizzera e dall'Europa, si rivolge agli operatori della formazione continua e consentirà di capire, anche alla luce di altre esperienze europee e delle sperimentazioni in atto in Svizzera, come sia

possibile validare e certificare le competenze acquisite in contesti non formali e informali, integrandole ai percorsi di formazione formali.

Per informazioni:

Segretariati CFC/FSEA  
tel. 091 950 84 16  
[mail.cfc@ticino.com](mailto:mail.cfc@ticino.com)



# Ticino in formazione

dfp  
newsletter

Repubblica e  
Cantone Ticino  
Dipartimento  
dell'educazione,  
della cultura e  
dello sport  
Divisione della  
formazione  
professionale



n. 13 - luglio 2006

impresum

Periodico del  
Dipartimento dell'educazione,  
della cultura e dello sport  
Divisione della formazione  
professionale,  
Via Vergiò 18  
6932 Breganzona  
tel. 091 815 31 00  
fax 091 815 31 09  
e-mail: decs-dfp@ti.ch  
internet: www.ti.ch/decs/dfp  
Coordinamento editoriale:  
Gianni Moresi  
Kathy Cremetti  
Grafica:  
SPAS  
Comunicazione e Design SA

### Scadenze

- Termine di presentazione dei contratti di tirocinio: entro il 31 Luglio 2006.
- È aperto il concorso [www.chance06.ch](http://www.chance06.ch)  
Cercate questa vignetta e scattate una fotografia originale!

